



ME SIENTO TRAICIONADO POR EL FUTURO



Te recuerdas como, en el futuro, nosotros todos  
iban a ser punks?

Te recuerdas como la tecnologia no nos iba a  
homogeneizar, pero no ayudaria a personalizar  
nuestras vidas?

Te recuerdas cuando pensamos que viviremos en  
catedrales y las calles oscuras y todo iba a ser  
acompañado por sintetizadores bajos?

Te recuerdas que ni pensamos que abiera una cultura  
dominante y que todos iban a ser parte de  
seis-ciento diferente camarillas y subculturas?

Te recuerdas cuando la ciencias iban a buscar  
la respuestas para las preguntas como “que se  
puede hacer para que la humanidad se ponga  
mas que simplemente humano?” y no preguntas  
como “que podemos hacer mas facil para que  
nadie saliera afuera nunca mas?”

A la mierda con los carros que vuelan,  
yo quiero un mundo de locuras.



Supongo que soy nostálgico para el futuro de los días de antaño. Toma tu selección, cyberpunk o steampunk? Lo que yo sé es que esta mierda de un futuro debería ser más interesante que los que tenemos ahora. Sí, puedes ser un loco por un par de semanas en Burning Man, pero el resto del tiempo tienes que ser un esclavo para Microsoft? No, gracias.

Yo crecí con estas realidades. Yo sé como debe de ser: tecnología es para hacking. Corporaciones son nuestra pelea. Edificios abandonados es adonde se vive. Armas son para chingarle la vida a los robots de seguridad (biológico o mecánico). Y el internet? El internet no es una cultura, es una herramienta. Telecomunicaciones son para ir contra los mecanismos oscuros que nos opriman en el camino a la libertad (y fortuna). Eso sí es lo que yo me recuerdo.

Nosotros anhelamos para esto. Queremos vampiros y unicornios y queremos que en el 2012 despierten la razas antiguas. Pero queremos más que todo eso, nadamas queremos algo diferente que lo que tenemos ahora. Nosotros estamos desesperados por una cultura verdadera, un mundo diverso que es un poco más peligroso que este mundo y definitivamente más interesante.





Yo no quiero mas MMORPGs (videojuegos de rol multijugador masivos en línea). Yo no quiero ser parte de una “Segunda Vida”. Pero como le puedes decir a la gente que odias el internet sin parecer como que soy anti-technologiea?

Yo me recuerdo cuando el internet era un paraíso del anonimato, cuando nadie sabía como de viejo eres ni como te ves. Me recuerdo cuando el internet era donde tu podrias cambiar su genero sexual si querias. Adonde tu podrias cambiar tu apodo electrónico (y tu dirección IP) y rapidamente eras una nueva persona. Me recuerdo de los días cuando debias saber la arte del hack or serias hackeado. Sueno como un abuelo! Me recuerdo de los días ante de Facebook y de DRM (GestiÚn digital de derechos), pero a lo minimo el DRM nadamas le da a las corporaciones la illusion de control.



*World of Warcraft* es basura comparado con los MUDs (Mazmorra Multiusuario). Si, todavias tienes un par de personas en Azeroth que juegan con sus generos sexuales, pero no hay libertad. Millones de personas estan jugando exactamente como Blizzard le dicen como jugar.

Necesitamos recuperar nuestras telecomunicaciones. Hay que sacar el gobierno de el internet y muy lejos de el capital financiero. Maldicion, nosotros necesitamos salir de el gobierno y capital financiero, y me recuerdo cuando las computadoras parecian como la mejor manera para hacerlo.

Pero, si vemos, todavia son. Encrypcion trabaja. La era de Wi-Fi is una era de oro para estar hackeando.

Pues, porque estoy enojado?

Porque, en el futuro, nosotros todos ibanos a ser punks. Pero, no, todos en cambio estamos en el Facebook.







Me encanta Wikileaks y Wiki-Lo-Que-Sea. Porque no podemos tener una Wiki-Cultura?

Yo veo la película *The Warriors* (Los Guerreros en Latinoamérica y Los Amos de la Noche en España) y pienso “adonde están todos los gángsters vestidos como jugadores de béisbol?” y veo la película *Hackers* y me quedo buscando adonde están todos los cyberpunks en patines. Te acuerdas la promesa liberada de la cultura rave? O, maldición, de el punk, de rap?

Todas las subculturas han tenido sus almas drenadas por la cultura dominante y capitalista a la misma hora que sacaron sus peinados mohicano y sombreros de ala plana afuera de las culturas clandestinas. El capitalismo es excelente haciendo eso. Quitando todo lo bueno del sector público y vendiendo las mismas cosas al público es exactamente lo que el capitalismo está construido para hacer.




Si queremos una cultura legitima con todos menos los plasticos, vamos a tener que destruir el capitalismo. Despues, alomejor, finalmente estaremos libre para ver a nuestra cultura desarrollar locamente a una maravilla caotica de cultura verdaderamente diversa como lo queremos ahora.

No hay razon para decir que no hay esperanza tampoco. Todavia hay hackers y un monton de culturas clandestinas. Hay todavia el movimiento okupa para todos esos sitios abandonados y hay fiestas ilegales. Todavia puedes pelear contra la policia y asustar a los plasticos. Hay mercados en las calles y, carajo, cada persona es un pirata estos dias. Lo mas grande que se pone una corporacion, lo mas profundo estan las sombras y las grietas.

Sus distopias son nuestros sueños.

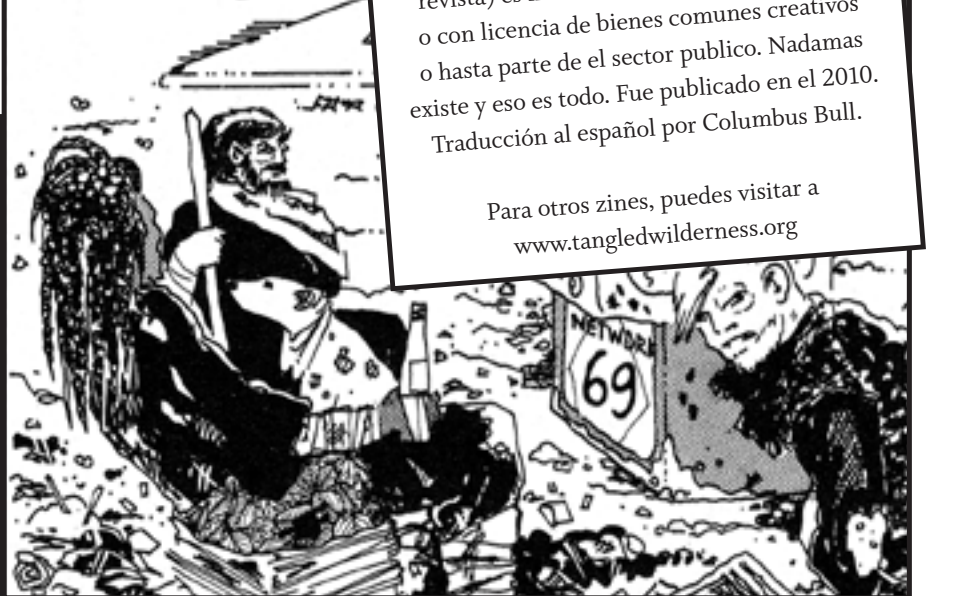




Las imágenes que ves aquí fueron cortadas de un libro de un juego de rol que el autor encontró en la basura. No quiero alaltarle el respeto al ilustrador de estas imágenes, pero todo botado es de el pueblo. Nosotros existimos afuera del mundo de el capital financiero.

Yo no puedo decir que este zine (o mini-revista) es mio con derechos legal de autor o con licencia de bienes comunes creativos o hasta parte de el sector publico. Nadamas existe y eso es todo. Fue publicado en el 2010. Traducción al español por Columbus Bull.

Para otros zines, puedes visitar a [www.tangledwilderness.org](http://www.tangledwilderness.org)





STRANGERS IN A TANGLED WILDERNESS

